

# THE ANALYSIS OF CULTURE SHOCK FROM WEST TO EAST AS SEEN IN REILLY'S THE TOURNAMENT

Desma Lina  
Desmalina2@gmail.com

## Abstract

This thesis examines west and east cultures in the sixteenth century and the issue that occurred when both cultures encounter. The issue that appears when both cultures encounter is the issue of culture shock. The purpose of this research is to disclose how culture shock happens when both cultures, west and east, encounter.

In this research, the writer uses the concept of culture as the foundation of the research. To arrange this research, the writer applies library study and descriptive-qualitative method. The data that is collected by the writer is in the form of narration and quotation. The source of the data comes from a novel entitled *The Tournament* by Matthew Reilly.

The result of the analysis shows that there are two types of culture that are found inside the novel. Visible and invisible culture. Visible culture consists of cultural artifacts that can be noticed easily. Meanwhile the invisible part of culture is a culture that can not be noticed easily but it does exist and holds an important role in human life. Further, the phenomenon of culture shock is proven by the character of Elizabeth who experiences all stages of culture shock which are Honeymoon stage (Excitement), Crisis stage (Depression), Development stage (Learning process) and Adjustment stage (Accepting).

**Key words:** Culture, Culture shock, West and East

---

## INTRODUCTION

*The Tournament* is a thriller novel written by New York Times Bestselling Author Matthew Reilly. Even though the novel has a thriller genre, but the cultural aspect inside of it is really strong. Reilly drafts the idea about the novel for twenty years and finishes the writing phase in a year until finally he publishes his book in 2013. *The Tournament* is a special novel from Reilly because this novel is not only as the result of imagination of the author but also based on some marvellous research and observations. The author of this novel comes directly to the city of Istanbul and England, the places where the setting of his novel is set before he writes down the story. Reilly conducts an observation to Istanbul city in order to get the information about the history and culture of Turkish under the leadership of Suleiman the Magnificent. Besides, Reilly also does an observation to England to reveal the life of Queen Elizabeth I as the main character inside of the story.

In *The Tournament* Reilly uses the concept of faction literature which is rarely to find in other literary works. The term faction as an art of juxtaposing real and identifiable facts with fiction (Amelia & Daud, 2020). Upholds that faction as a literary genre might easily apply to historical novels which fictionalize a great deal of periods, facts or novels

incorporating actual living personalities in a narrative that deals with recent events pertaining to historical facts. The Tournament contains a true historical events and filled with vividly famous characters from the history (Kardiansyah & Salam, 2020; Mahendra & Amelia, 2020). The combination between factual events and imagination of the author makes The Tournament unique and worth to be discuss. The author unabashedly sticks to his storytelling style and keeps the plot moving forward with an extremely rapid pace. Reilly keeps the plot twists on coming ending in a solid climax that resolves both plot threads. Other than that, the book is also essentially a didactic tale, with many of discussions about history, politics, morality, religion, and philosophy (Fitri & Qodriani, 2016; Liu et al., 2020; Sasalia & Sari, 2020).

In The Tournament, the author heads back to the sixteenth century. The setting is set in continental Europe and the city of Istanbul in the year of 1546. The book has multitude of famous characters that most of them are real characters from the history. The protagonist character for this remarkable story is none other than Queen Elizabeth I (Bess) the daughter of King Henry VIII and Anne Boleyn, however she is just a teenager and is guided by her remarkable teacher Roger Ascham. The story begins when the Sultan of the Ottoman Empire, Suleiman the Magnificent, Sultan Lord and Ruler of All That He Surveys to every king in Europe to send their finest chess player to Constantinople to compete in a chess tournament "to determine the champion of the known world".

To answer the invitation from king Sulaeman, king Henry VIII sends Gilbert Giles as the delegation of England to compete in this chest tournament. Giles is accompanied by five other people including young Elizabeth and her remarkable teacher Roger Ascham. While entering the city of Istanbul, young Elizabeth who raised in western culture has difficulties to accept new culture which is eastern culture that influence by Islamic power at that time. This powerful Islamic empire has strong culture that later influence queen Elizabeth point of view. The binary opposition cultures between western and eastern culture causes some interactions that shows queen Elizabeth experience culture shock.

Culture shock is a phenomenon that really close to the society yet not many people aware about it. Culture shock happens when people from certain place coming to the new place that has different culture (Febrian & Fadly, 2021; Qodriani & Wijana, 2020). Culture shock as primarily a set of emotional reactions to the loss of perceptual reinforcements

from one's own culture, to new cultural stimuli which have little or no meaning, and to the misunderstanding of new and diverse experiences (A. Afrianto & Ma'rifah, 2020; Pajar & Putra, 2021). People who do not have enough information about the host country that they are going to visit tend to have a big possibility to experience culture shock. Some examples of culture shock such as a concern over the food of the host country, contact with members of the host country, a feeling of helplessness and the need to depend on people from one's own country, a feeling of not wanting to learn language from the host country, the feeling of need to be back to one own's country and so forth (Suprayogi & Novanti, 2021; Suprayogi & Pranoto, 2020).

The issue of culture shock is an important point to be discussed because this issue reaches all the way from the activities of everyday life to the broader arenas of ideology and societal institutions. Culture shock is an important issue when individuals are far away from their familiar environment and get in touch with an unfamiliar one. Individuals have to confront a new culture and start to accommodate their way of life to it (Kusniyati, 2016; Oktaviani et al., 2020; Qodriani & Kardiansyah, 2018). Culture shock is something that people must be willing to go through in order to fully understand and appreciate other countries and other cultures in depth. Considering about the aspects above, the writer is interested to analyze the issue of culture shock that is experienced by westerner who come to unfamiliar land.

Related to the statement in the background of study, there are problems which are formulated in this research. The research questions are:

1. What cultures are found in Reilly's The Tournament?
2. How is culture shock that experienced by the west portrayed in The Tournament?

## **LITERATURE REVIEW**

### **Concept of Culture**

Culture is an important aspect of human life. The diversity and unique characteristics that exist in people are mainly influenced by their culture. Culture means different things to different people. The term 'culture' as 'one of the two or three most complicated words in English language' (Sofian, n.d.; Surahman et al., 2021). Generally speaking, culture

divided into two major categories: culture with capital 'C'; which includes cultural artifacts such as literature, music, food, architecture, works of art and so forth. And culture with small 'c' defined as behavioral pattern which involves attitudes, customs, values, beliefs, and everyday lifestyle (Ahluwalia, 2020; Puspaningtyas & Ulfa, 2021; Sari & Sukmasari, 2018).

Culture not merely covers a big issue in the society. A simple habit that shared by people can be categorize as culture. A simple gesture which has a shared cultural interpretation, for instance a handshake as a way of greeting- is considered a cultural product, as it is based on the group's cultural system. Overall, all these visible part of culture is the reason why people different from others. This visible culture determines cultural identity of region, tribes, country or certain group of people (Kuswanto et al., 2020; Novita & Husna, 2020).

Thus, the elements which are challenging to notice are the hidden part of the culture. The hidden elements of culture are partly hidden and not something, that easily can be observed. The bottom part of the iceberg which consist of value, attitude beliefs and so forth are the most influential part of human life. Values is a standards or qualities that an individual or group of people hold in high regard. Values reflect broad preferences concerning what is appropriate or what is not, what is good or bad and right or wrong. People express their culture through the values they possess about life and the world around them which in turn affects their reasoning in what behaviors suits to certain situations (Permatasari, n.d.; Wantoro & Priandika, n.d.)

The development of christianity spread out all over the world including the city of Istanbul. Istanbul, or Constantinople, had been the most important religious center for the Eastern Church since the fourth century, when Emperor Constantine accepted Christianity as the state religion. The city remained the center of Eastern Orthodox Christianity until it was captured by the Ottomans in 1453, and was converted to an Islamic capital. Islamic worldview holds the vision of reality and truth that is founded on and flows from the Qur'an and the Sunnah, as the "criterion of true Islamicity. Muslims use Qur'an and Sunnah as the guidance of life and use it as the source of law. Everything that stated in the Holy Qur'an is believed to be the truth. Even if islam and christian are two different religion, but both Islam and christian have the same idea that the idea of justice is strictly related to God (Gunawan D, 2020).

The power of religion influence many aspects in the society. During the late of 15th and 16th centuries, developments of Ottoman culture occurred in artistic field, such as the

architecture. The building that mostly touched by Roman emperor scent become more islamic. After the conquest, Hagia Sophia, the great Byzantine church was transformed into an imperial mosque and become a source of inspiration for Ottoman architects (Ratulangi, 2017; Yudiawan et al., 2021). The transformation Hagia Sophia influence Ottoman architecs to filled the land with mosque building in in every part of the land. The architectural features of the mosque include a courtyard where worshippers gather and ritually wash themselves before entering the prayer hall. Rising above the ground is at least one minaret, a tower from which the faithful are called (ezan) to prayer five times a day. In towns, mosques are monumental buildings that dominate the neighborhoods with their domes and minarets (Amarudin & Sofiadri, 2018; Hamidy & Octaviansyah, 2011).

### **Culture Shock Theory**

The term ‘culture shock’ to describe the experience of migration from one culture to another. In his classic article on Culture Shock, this term to be applicable to all people who travel abroad into new cultures. Culture shock as the precipitated anxiety that results from losing all our familiar signs and symbols of social intercourse From a theoretical perspective, culture shock is described as “the stress induced by all the behavioral expectation differences and the accompanying uncertainty with which the individual must cope” (L. M. I. Afrianto & Seomantri, 2014; Amelia, 2021).

Culture shock is a way to explain why individuals feel different in a new country and how to coping with it appropriately. Though most of the consequences of culture shock appear in a negative way, it is actually a learning process that achieving and absorbing new knowledge, gaining some exotic experience, and finally contributes to new identification towards oneself and other people.

### **METHOD**

In doing this research, writer applies library research and descriptive qualitative as the method. Library research works through many books and other references like journals, articles, and thesis that been analyzed by other people to support the data. By collecting and selecting the books, journals and articles, the writer could get accurate data, which were useful in analyzing the topic discussed.

Qualitative descriptive study is the method to solve the problem or phenomena that exists in the research. The term of qualitative data is a type of data that deals with collecting and analysing information in a form of non-numeric (Baker & Edwards, 2012; Helmy et al.,

2018; Srianto, 2018). Researchers conducting qualitative descriptive studies stay close to their data and to the words and events. The techniques are exploring, analyzing, and classifying. Moreover, we also need to interpret the result completely, simply, and systematically (Pahdi et al., 2020)

Data is the information that is taken from the data source to be analyzed. According to Adi et al. (2020) data is information that has been translated into a form that is more convenient to move or process, which can be numbers, images, words, figures, facts or ideas that helps to develop concepts and theories. To analyse the issues of culture shock from west to east as seen in Reilly's *The Tournament*, writer use narrations and quotations that showing the issue of culture shock as the data. meanwhile, the data source is coming from the novel which was written by Mathew Reilly entitle *The Tournament* that was published in 2013 by Pan MacMilan publisher.

## **RESULTS AND DISCUSSION**

### **Culture in Sixteenth Century**

In *The tournament*, the elements of culture that is found inside the novel is west and east culture in the sixteenth century. The result of this research shows the culture from west and east both in the form of visible and invisible culture as explain bellow:

#### **Architecture**

Architecture shows cultural development and heritage that consequently display continuity of culture. Architecture provides the identity of certain members of the society. The buildings that have been built by people show the development of the community. The architecture as one of cultural artifacts can be found in novel *The Tournament*. The architecture of Turks is illustrated in this following quotation:

*“Known to the Turks as the Ayasofya, in Latin as the Sancta Sophia, and to Europeans as the Hagia Sophia, it was Isidore of Miletus's masterpiece.”*

Quotation above shows that the luxury building of Hagia Sophia that was designed by Isidore of Miletus and was constructed by the East Roman Empire is a masterpiece architecture. Originally built as a church, Hagia Sophia turned into Mosque after moeslem take over Constantinople and converted the land into muslim capital. Hagia Sophia was renovated into a muslim worship place and slender tower is built around it. The

transformation of christian church to muslim mosque proves that architecture shows the development of a group of people.

### **Clothing**

The most basic function of clothing is to provide the wearer with warmth and protection. In addition, however, clothing fulfils many other cultural, social, and symbolic purposes as well as performing a crucial economic role in society. In particular, as the most visible form of consumption, clothing performs a vital role in the ‘social construction of identity’. Clothing reflected both personal tastes and cultural values in these societies.

*Men and women from various nationalities, all wearing outfits peculiar to their regions: Italians with their ruffled cuffs, Castilians in their stiff-collared Spanish outer jackets, Austrians in their broad-shouldered ermine coats and, of course, churchmen from Rome in their Flowing robes.*

Quotation above shows that clothing decision can differentiate one group of society with others. Clothing is an indication of how people in different areas have perceived their positions in social structures and negotiated status boundaries. People can easily recognize the culture by seeing the outfits that people wear because clothing shows the identity of the wearer. From this quotation, young Elizabeth whose attending chess tournament easily recognize people’s regions by seeing the outfit that they wear. The one who wear ruffled cuffs is coming from Italia, the one who wear Stiff-collared Spanish jacket is Castilians, the one with broad-shoulder ermine coats is Austrian and the one with flowing robes is none other than churchmen from Rome. Every churchmen must dress in a way that can distinguish them from the laity.

### **Cuisine**

Cuisine is one of important culture in the society. Food allows people to experience certain culture through sensory part. Food and drink that people consume in their everyday life show the identity of people in a society. The food from eastern area is identified with the combination of various spices.

*The aromas of the spices almost coloured the air—cinnamon, cassia, saffron, turmeric (which we call ‘Indian saffron’)—and everywhere I saw the notoriously potent yellow-and-orange Persian spice mixture known as adwiya*

The quotation above shows that the cuisine from eastern world especially the city of Istanbul contains more beverages compared to the western world. Turkish cuisine has

various rich tastes by means of interaction with other societies. After the civilizations from Hittite to Persian, from Romans and Byzantine to Seljuk and Ottoman cultures has developed a unique and significant Turkish cuisine. A various spices from another region such as cinnamon, cassia, saffron, turmeric, and adwiya brought to the Ottoman and people use it as daily ingredients for Ottoman cuisine. The use of various spices in Ottoman cuisine makes Ottoman food has its own unique taste. This unique taste distinguished Ottoman cuisine with other cuisine. This unique taste makes people recognize Ottoman food easily.

### **Values**

Values define what is right or wrong for an individual or a group in a given cultural context. Values can influence modes, means or end of actions. Nevertheless, the people who are part of the same culture they will share the same values and assumptions and hence interpret it in a common way. Value is the paradigm of people about something good or bad, right or wrong. As seen in this quotation bellow, the cultural value of Christians can be picturized as:

*The Church does many noble deeds and it has produced many genuinely great individuals*

The quotation above shows that christians value their church. Church is a worshipping place for christians and as the place where the doctrine of christianity is shared. Christians believe that church bring good impacts to human life. Christians believe that church has an important role in shaving human personality. Church has produced many great individuals in christian society and they value it.

### **Law**

In the sixteenth century, religion becomes the core of human life. The power of religion influences mostly all aspect of human life, including the law. In the sixteenth century, every crime that people do will have punishment. The ruler of the land will let the people see the punishment process so that people understand that being a criminal is never be a good idea.

*'That tower is the Adalet Kulesi, the tower of justice,' Mr Ascham said. 'The moeslem pride themselves on being a just and fair people.' 'Are they?'*



*Mr Ascham chocked his head. ' some say they overly zealous in the persuit of justice.  
Thieves have their hands cut off. Adulterers are stoned.*

From the quotation above, it shows that muslims are overly zealous toward the justice. Every bad things that people do, there will be punishment for it. In Ottoman empire, every crime will be punished based on whatever they do. Thieves will have their hands cut off so that they can not steal anything anymore. This also happened to the adulterers, the adulterers are stoned because of the crime that they do. Islam not allowed men and women to have physical contact when people are not married. Stoned is done because adultery considered as a great sins that islamic law combats firmly.

### **1.1. Culture Shock**

#### **Honeymoon Stage**

In honeymoon stage, the visitors feel the excitement about the host country that they visit. Everything that happened in host country seems to be exciting and fine. In this stage, the visitors will show their positive attitude toward new culture that they face. In the case of young Elizabeth and friends from England, the honeymoon stage shown in this following quotation:

*I imagine that I travelled with a permanent expression of wonder on my face—  
everyday of our journey brought new sights, new peoples, new cultures*

From the quotation above, young Elizabeth shows her excitement about traveling to new country. She thinking if she can travel permanently to new country it will make her wonder about the world. She imagine that every journey that she had will brought a new sight to her life, she will be able to learn a new culture from different country and meet new people from different country. The quotation above shows positive attitude of young Elizabeth about traveling to a new place. another interaction that shows young Elizabeth experience honeymoon stage can be seen from this following quotation:

*I felt like I was walking into a fabulous and exotic world. England, with its grey skies,  
muddy streets, feuding dukes and disputed successions, seemed completely and wholly  
backward compared to this*

Soon after arriving to the Turks land Elizabeth's attitude still remain the same. Her attitude stays positive and excited about the land. Without waiting for long, young Elizabeth take a walk to see the condition of the host country. In her wander, she feels amaze about the journey that she had. She wonders that the city of Istanbul is very exotic and fabulous. She

never expect that the city of Istanbul from the eastern world will be completely forward compared to western world especially her land, England. In England, home for young Elizabeth, where the streets are muddy, where the dukes are feuding are completely backward compared to the exotic and fabulous land of Istanbul city.

### **Crisis Stage**

Crisis stage is the opposite of honeymoon stage. The visitors from different country will start to feel strange to live in the host country. The difficulties to live in different country make the visitors show their negative attitude to the host country. In *The Tournament*, negative attitude is shown by young Elizabeth when she has difficult time to communicate with people from the host country.

*Sign in the local language were everywhere. I had always considered myself rather adept at the acquisition of foreign tongues but the language of the Turks in Constantinople baffled me. Not only was it a strange guttural form of speech but it was also written in a script that was entirely unlike the Roman script I was used to in England. Rather, it was series of curves, slashes and dots that made no apparent sense whatsoever. My teacher told me that while the script was Arabic, the language it conveyed was actually Turkish, confusing me even further*

From the quotation above, it shows that young Elizabeth experience the crisis stage where she can not understand the language of host country. She never had problem with foreign language in her life time. Her education in Herdforthshire makes her able to speak in various languages and understanding foreign script. But when she look at Arabic script, she can not understand what it says. The sign that she find in the city of Istanbul is not familiar for her. The sign that she finds in the city of Istanbul consist of series of curves, slashes and dots that confuse her. Besides having to understand the Arabic alphabet or sign, young Elizabeth has to understand about Turks language cause in the Turks land, when the script is written in Arabic but the language that it conveyed is in Turkish.

### **Adaptation Stage**

The stage of adaptation is a kind of survival mode of the visitors to accept the differences from own's culture. In this stage, the visitors still have difficulties to face a new culture but they do not show their negative attitudes to people, they tend to be more calm to face host culture. When they have difficulties to understand new culture, they will take the difficulties as a part of the journey and as learning process.

*The events in the slaughter room and the visit to the brothel had shaken me. I wasn't sure what to make of them. On the one hand, I most certainly didn't like to seeing such things. But then, on the other, I didn't want to be a naive king's daughter who knew nothing in the real world. that world might be unpleaseant, it might even be dangerous, but it was real, and i found myself wanting to know about it, no matter how terrible its secrets might be.*

From the quotation above, it shows that young Elizabeth having a bad time when she accidentally comes to slaughter room and brothel. She did not expect that a such place like brothel is exist in muslim world. The fact that brothel is exist in every part of the world even in the strict place like the city of Istanbul had shaken her. She did not expects that she will see the things that she should not see as a teenager. Apart from that, even if she does not like the idea of being in slaughter room and brothel and seeing awful things there but she never regret the accident that cause her to enter brothel. That accident, scare and motivate her at the same time. After knowing the place such as brothel, she has an eager and motivation to learn more about people in the host country. Her curiosity and tendency to collect interesting experiences and impressions is higher during adaptation stage.

### **Adjustment Stage**

In the stage of adjustment, the visitors will slowly accept the new culture and slowly learn about the culture of host country. The visitors start to set aside their ego and avoid all negative attitude that they show during crisis stage. In this stage, the visitors started to think that they have to deal with culture of the host country.

*Although I would never have admitted it to my teacher, I must confess that he was right: travel was the finest form of education and I was experiencing a tremendous thrill from our journey. Traveling abroad, and so very far from England had shown me how cloistered my life back home was.*

The experience of young Elizabeth in foreign land, encountering a new culture and new people will always be remembered by her. She agrees with her Tutor, Mr Ascham that travel is the finest form of education. She agrees that traveling is the best action to gain knowledge. The difficulties to survive in Ottoman capital had shown her how important to appreciate and accept others culture. Her journey visiting a new place with a sophisticated culture that is so far from England makes her realize how cloistered her life is, how little her education about culture (Kuswoyo, 2014; Qodriani, 2021).

### **CONCLUSION**

In this research on culture shock from west to east as seen in Reilly's The Tournament, it is found that the elements of culture inside the novel is in the form of visible and invisible

culture. Visible culture is a culture that can be notice easily, meanwhile the invisible culture is the opposite of visible culture (Fauzi, 2015; Setiawan, 2018). Moreover, the issue of culture shock also found inside the novel. The issue of culture shock is experienced by the character of young Elizabeth who through all stages of culture shock. That stages consist of Honeymoon stage (Excitement), Crisis stage (Depression), Development stage (Learning process) and Adjustment stage (Accepting).

## REFERENCES

- Adi, R. P., Koswara, Y., Tashika, J., Devi, Y., & Saifudin, A. (2020). Pengujian Black Box pada Aplikasi Pertokoan Minimarket Menggunakan Metode Equivalence Partitioning. *Jurnal Teknologi Sistem Informasi Dan Aplikasi*, 3(2), 100. <https://doi.org/10.32493/jtsi.v3i2.4695>
- Afrianto, A., & Ma'rifah, U. (2020). Tubuh dan Relasi Gender: Wacana Pascakolonial Dalam Novel "The Scarlet Letter" Karya Nathaniel Hawthorne. *LEKSEMA: Jurnal Bahasa Dan Sastra*, 5(1), 49–63.
- Afrianto, L. M. I., & Seomantri, Y. S. (2014). Transitivity analysis on Shakespeare's Sonnets. *IOSR Journal of Humanities and Social Science*, 78–85.
- Ahluwalia, L. (2020). EMPOWERMENT LEADERSHIP AND PERFORMANCE: ANTECEDENTS. *Angewandte Chemie International Edition*, 6(11), 951–952., 7(1), 283. [http://www.nostarch.com/javascriptforkids%0Ahttp://www.investopedia.com/terms/i/in\\_specie.asp%0Ahttp://dSPACE.ucuenca.edu.ec/bitstream/123456789/35612/1/Trabajo de Titulacion.pdf%0Ahttps://educacion.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2019/01/GUIA-METODOL](http://www.nostarch.com/javascriptforkids%0Ahttp://www.investopedia.com/terms/i/in_specie.asp%0Ahttp://dSPACE.ucuenca.edu.ec/bitstream/123456789/35612/1/Trabajo%20de%20Titulacion.pdf%0Ahttps://educacion.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2019/01/GUIA-METODOL)
- Amarudin, A., & Sofiadri, A. (2018). Perancangan dan Implementasi Aplikasi Ikhtisar Kas Masjid Istiqomah Berbasis Desktop. *Jurnal Tekno Kompak*, 12(2), 51–56.
- Amelia, D. (2021). Antigone's Phallus Envy and Its Comparison to Indonesian Dramas' Characters: A Freudian Perspective. *Vivid: Journal of Language and Literature*, 10(1), 23–30.
- Amelia, D., & Daud, J. (2020). FREUDIAN TRIPARTITE ON DETECTIVE FICTION: THE TOKYO ZODIAC MURDERS. *Language Literacy: Journal of Linguistics, Literature, and Language Teaching*, 4(2), 299–305.
- Baker, S. E., & Edwards, R. (2012). How many qualitative interviews is enough? *National Centre for Research Methods Review Paper*, 1–42. <https://doi.org/10.1177/1525822X05279903>
- Fauzi, A. (2015). Penerapan Location-Based Service pada Layanan Informasi Budaya Indonesia di Perangkat Mobile. *Faktor Exacta*, 8(3), 250–260. <https://doi.org/10.30998/FAKTOREXACTA.V8I3.325>
- Febrian, A., & Fadly, M. (2021). The Impact of Customer Satisfaction with EWOM and Brand Equity on E-Commerce Purchase Intention Febrian, A., & Fadly, M. (2021). The Impact of Customer Satisfaction with EWOM and Brand Equity on E-Commerce Purchase Intention in Indonesia Moderated by Cultur. *Binus Business Review*, 12(1), 41–51. <https://doi.org/10.21512/bbr.v12i1.6419>
- Fitri, E., & Qodriani, L. U. (2016). A study on flouting maxims in Divergent novel. *Teknosastik*, 14(1), 32–40.
- Gunawan D. (2020). *Komparasi Algoritma Support Vector Machine Dan Naïve Bayes*

- Dengan Algoritma Genetika Pada Analisis Sentimen Calon Gubernur Jabar 2018-2023*. V(1), 135–138. <https://doi.org/10.31294/jtk.v4i2>
- Hamidy, F., & Octaviansyah, A. F. (2011). Rancangan Sistem Informasi Ikhtisar Kas Berbasis Web Pada Masjid Ulul Albaab Bataranila Di Lampung Selatan. *Seminar Nasional Aplikasi Teknologi Informasi (SNATI)*.
- Helmy, N. F., Johar, R., & Abidin, Z. (2018). Student's understanding of numbers through the number sense strategy. *Journal of Physics: Conference Series*, 1088. <https://doi.org/10.1088/1742-6596/1088/1/012098>
- Kardiansyah, M. Y., & Salam, A. (2020). The Translator's Strategy as a Cultural Mediator in Translating Indonesian Novel into English. *4th International Conference on Language, Literature, Culture, and Education (ICOLLITE 2020)*, 413–418.
- Kusniyati, H. (2016). Culture is a way of life that developed and shared by a group of people, and inherited from one technology as a competitive sector that can added value to the business processes that run. The development of information and communication technology make. *APLIKASI EDUKASI BUDAYA TOBA SAMOSIR BERBASIS ANDROID Harni*, 9(1), 9–18.
- Kuswanto, H., Pratama, W. B. H., & Ahmad, I. S. (2020). Survey data on students' online shopping behaviour: A focus on selected university students in Indonesia. *Data in Brief*, 29, 105073.
- Kuswoyo, H. (2014). Declarative sentence pattern in “Laskar Pelangi” and “The Rainbow Troops”: A translation study of Indonesian to English. *Advances in Language and Literary Studies*, 5(1), 117–121.
- Liu, C., Zhou, Q., Li, Y., Garner, L. V., Watkins, S. P., Carter, L. J., Smoot, J., Gregg, A. C., Daniels, A. D., Jervy, S., & Albaiu, D. (2020). Research and Development on Therapeutic Agents and Vaccines for COVID-19 and Related Human Coronavirus Diseases. *ACS Central Science*, 6(3), 315–331. <https://doi.org/10.1021/acscentsci.0c00272>
- Mahendra, M. Y. I., & Amelia, D. (2020). *c. Linguistics and Literature Journal*, 1(2), 55–61.
- Novita, D., & Husna, N. (2020). THE INFLUENCE FACTORS OF CONSUMER BEHAVIORAL INTENTION TOWARDS ONLINE FOOD DELIVERY SERVICES. *TECHNOBIZ: International Journal of Business*, 3(2), 40–42.
- Oktaviani, L., Mandasari, B., & Maharani, R. A. (2020). IMPLEMENTING POWTOON TO IMPROVE STUDENTS'INTERNATIONAL CULTURE UNDERSTANDING IN ENGLISH CLASS. *Journal of Research on Language Education*, 1(1).
- Pahdi, R., Mailizar, & Abidin, Z. (2020). Indonesian junior high school students' higher order thinking skills in solving mathematics problems. *Journal of Physics: Conference Series*, 1460(1). <https://doi.org/10.1088/1742-6596/1460/1/012031>
- Pajar, M., & Putra, K. (2021). *A Novel Method for Handling Partial Occlusion on Person Re-identification using Partial Siamese Network*. 12(7), 313–321.
- Permatasari, B. (n.d.). *THE EFFECT OF PERCEIVED VALUE ON E- COMMERCE APPLICATIONS IN FORMING CUSTOMER PURCHASE INTEREST AND ITS*. 101–112.
- Puspaningtyas, N. D., & Ulfa, M. (2021). Students' Attitudes towards the Use of Animated Video in Blended Learning. *The 1st International Conference on Language Linguistic Literature and Education (ICLLLE)*.
- Qodriani, L. U. (2021). *c. English Language and Literature International Conference (ELLiC) Proceedings*, 3, 349–355.
- Qodriani, L. U., & Kardiansyah, M. Y. (2018). Exploring Culture in Indonesia English

- Textbook for Secondary Education. *JPI (Jurnal Pendidikan Indonesia)*, 7(1), 51–58.
- Qodriani, L. U., & Wijana, I. D. P. (2020). Language Change in ‘New-Normal’ Classroom. *4th International Conference on Language, Literature, Culture, and Education (ICOLLITE 2020)*, 385–389.
- Ratulangi, U. S. (2017). Rancang Bangun Aplikasi Game Edukasi Hafalan Doa Agama Islam. *Jurnal Teknik Informatika*, 12(1). <https://doi.org/10.35793/jti.12.1.2017.17791>
- Sari, T. D. R., & Sukmasari, D. (2018). Does Organizational Learning and Innovation Influence Performance? *Journal of Behavioural Economics, Finance, Entrepreneurship, Accounting and Transport*, 6(1), 22–25.
- Sasalia, O. A., & Sari, F. M. (2020). UTILIZING NOVEL IN THE READING CLASS TO EXPLORE STUDENTS’VIEWPOINT OF ITS EFFECTIVENESS. *Journal of English Language Teaching and Learning*, 1(2), 56–61.
- Setiawan, D. (2018). Dampak Perkembangan Teknologi Informasi dan Komunikasi Terhadap Budaya. *JURNAL SIMBOLIKA: Research and Learning in Communication Study*, 4(1), 62. <https://doi.org/10.31289/simbollika.v4i1.1474>
- Sofian, H. O. (n.d.). *Jejak-Jejak Budaya Penutur Bahasa Austronesia Di Sumatera Selatan*.
- Srianto, W. (2018). Pengembangan Model Latihan Teknik Smash Dalam Olahraga Bola Voli. *Trihayu: Jurnal Pendidikan Ke-SD-An*, 4(3), 436–444. <https://media.neliti.com/media/publications/259105-pengembangan-model-latihan-teknik-smash-a5dea108.pdf>
- Suprayogi, S., & Novanti, E. A. (2021). EFL Learner’s Literary Competence Mapping through Reader-Response Writing Assessed using CCEA GCSE Mark Scheme. *Celt: A Journal of Culture, English Language Teaching & Literature*, 21(1), 1.
- Suprayogi, S., & Pranoto, B. E. (2020). VIRTUAL TOURISM EXHIBITION ACTIVITY IN ENGLISH FOR TOURISM CLASS: STUDENTS’PERSPECTIVES. *Celtic: A Journal of Culture, English Language Teaching, Literature and Linguistics*, 7(2), 199–207.
- Surahman, A., Wahyudi, A. D., Putra, A. D., Sintaro, S., & Pangestu, I. (2021). Perbandingan Kualitas 3D Objek Tugu Budaya Saibatin Berdasarkan Posisi Gambar Fotogrametri Jarak Dekat. *InfoTekJar: Jurnal Nasional Informatika Dan Teknologi Jaringan*, 5(2), 65–70.
- Wantoro, A., & Priandika, A. T. (n.d.). *DETERMINATION OF TARGET VALUE AND VALUE CONVERSION OF SCALE IN MATCHING PROFILE (PM) WITH COMBINATION METHOD ANALITYCAL HIERARCHY PROCESS (AHP) AS METHOD DEVELOPMENT IN SYSTEM DECISION SUPPORT*.
- Yudiawan, A., Sunarso, B., Suharmoko, Sari, F., & Ahmadi. (2021). Successful online learning factors in covid-19 era: Study of islamic higher education in west papua, indonesia. *International Journal of Evaluation and Research in Education*, 10(1), 193–201. <https://doi.org/10.11591/ijere.v10i1.21036>